

Mode d'emploi

Détecteur de Radar/Laser Valentine One / Valentine One RC



Sommaire

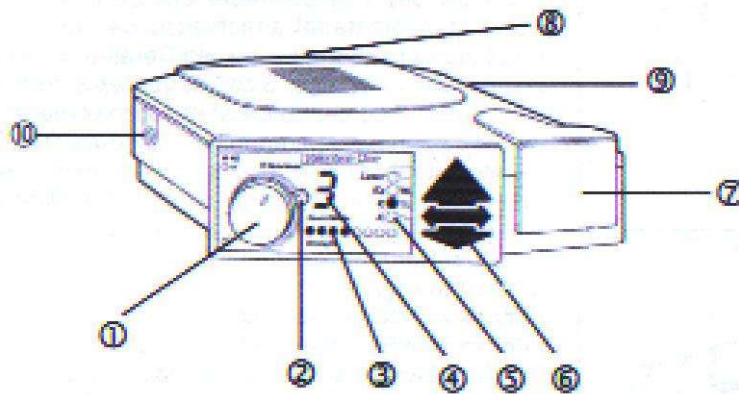
Introduction

- * Compliments pour votre achat
- * Éléments de commande (Valentine One version mobile)
- * Installation Valentine One (version mobile)
- * Utilisation Valentine One (version mobile)
- * Affichage des radars routiers
- * Affichage de fausses alertes
- * Exclusion de fausses alertes
- * Mode « U » (réglage conseillé)
- * Mode « u » (réglage alternatif)
- * Installation Valentine One RC (version montage fixe)
- * Comment fonctionnent les mesures radar/laser
- * Remarques sur la situation juridique
- * Service
- * Garantie
- * Accessoires

Compliments pour votre achat

Le détecteur de Radar/Laser Valentine One / Valentine One RC compte parmi les appareils de détection de radar/laser les plus performants sur le marché. Le détecteur Radar/Laser Valentine One / Valentine One RC permet la prise en charge des bandes de fréquences X, KU, K et Ka ainsi que le balayage d'identification laser avant et arrière, un mode urbain (toutes les bandes) pour la réduction de fausses alertes et un haut-parleur pour signal d'alarme acoustique. Veuillez lire attentivement la description si vous possédez pour la première fois un détecteur de radar, afin de vous familiariser avec les fonctionnalités de votre détecteur de radar et laser Valentine One / Valentine One RC.

Éléments de commande (Valentine One version mobile)



1) Interrupteur principal / Régleur du volume sonore

Pour enclencher l'appareil et pour régler le volume sonore, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Le mode de mise en marche est réglé en pressant de nouveau le bouton de manière prolongée : l'affichage permute entre « U » et « u ». En appuyant brièvement, une alarme aiguë peut être atténuée manuellement « Mute ».

2) Régleur du volume sonore « Mute »

Ici s'effectue le réglage du volume sonore atténué. La réduction est réalisée soit automatiquement en mode « U » soit manuellement en touchant brièvement l'interrupteur principal (d'avantage d'informations sur « U » et « u » dans un prochain chapitre).

3) Affichage de la force du signal

La chaîne de diodes électroluminescentes montre la force du signal radar.

4) Affichage numérique

Ici s'affiche le nombre de sources radar détectées et le mode de réception.

5) Affichage des fréquences radar resp. laser

Hormis les bandes X, K, Ka signalées avec les LEDs respectifs, la bande Ku est signalée par la bande K avec un point décimal clignotant.

6) Affichage de la direction de réception du signal de la source radar ou laser

7) Antenne radar (dirigée vers l'arrière)

8) Antenne radar (dirigée vers l'avant) et capteur laser

9) Branchement alimentation électrique et accessoires en option

10) Buzzeur pour alarme acoustique

Installation Valentine One (version mobile)

Afin d'utiliser votre détecteur Radar/Laser Valentine One (version mobile), veuillez exécuter les opérations suivantes :

1. Fixez les ventouses incluses au support livré Ces pièces ont été éventuellement déjà assemblées en usine.
2. Insérez le support muni des ventouses dans l'appareil. L'ouverture prévue se trouve sur la partie frontale en haut de l'appareil.
3. Insérez l'extrémité étroite du câble de raccordement livré dans la prise latérale de l'appareil et insérez l'autre extrémité du câble dans la fiche, puis celle-ci dans l'allume-cigare de l'habitacle du véhicule.
4. Positionner le détecteur radar Valentine One (version mobile) au pare-brise en vous servant des ventouses.
5. Appuyez sur l'interrupteur principal sur l'avant du détecteur Radar/Laser Valentine One (version mobile) pour allumer l'appareil.
6. Le détecteur radar démarre un test automatique avec différents affichages et signaux sonores et affiche finalement « U » ou « u » en mode repos.

Positionner le détecteur radar au pare-brise en vous servant de la connexion des ventouses avec le support. L'appareil doit être positionné de manière à ce que le champ de balayage de l'appareil sur la chaussée, à l'avant et à l'arrière, soit entièrement dégagé. En particulier, aucun objet métallique (par ex. essuie-glace) ne doit obstruer le champ de balayage.

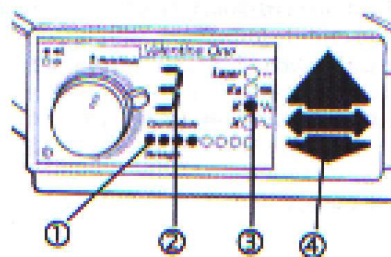
Remarque ! Certains nouveaux véhicules sont équipés d'un Instaclear™ à vaporisation métallique ou d'essuie-glaces Electriclear™. Ceux-ci peuvent influencer d'une certaine manière la sensibilité resp. les fréquences radar reçues. Selon le modèle de votre véhicule, l'allume-cigare peut être constamment sous tension ou n'est alimenté que quand l'allumage du véhicule est enclenché.

Utilisation du Valentine One (version mobile)

Le détecteur de radar donne l'alarme de manière idéale seulement pour des radars routiers. Malheureusement les fréquences utilisées par les radars routiers sont également utilisées par d'autres sources comme par ex. les systèmes d'ouverture automatique de porte ou les équipements d'alarme automatique. Un détecteur de radar doit donc obligatoirement enregistrer ces signaux.

Le Valentine One donne comme aucun autre appareil, hormis des informations sur l'existence d'ondes de radars, également des informations supplémentaires sur la direction, le nombre et la force des signaux. Ceci permet à l'utilisateur de pouvoir faire en peu de temps la différence certaine quand une alarme est déclenchée, s'il s'agit d'un radar de circulation ou d'une autre source de radar.

En cas d'alerte les informations suivantes apparaissent sur le tableau d'affichage :



- (1) la force de réception sur un afficheur à LEDs
- (2) le nombre de signaux reçus par affichage numérique
- (3) la fréquence du signal par LEDs
- (4) la direction de la réception par affichage luminescent

Affichage de mesures laser

Quand un signal d'alerte est reçu, trois barres transversales apparaissent à l'affichage (2), l'afficheur LED montrant simultanément l'amplitude maximale. L'alerte est également renforcée sous forme acoustique. Une alerte laser peut être déclenchée dans des cas rares par des installations intervenant pour les contrôles de vitesse.

Affichage de radars routiers

Dans la plupart des cas une seule source de signal émane des radars routiers qui envoient des ondes radar dans le sens inverse de la circulation. Les radars installés à bord des voitures (par ex. Traffipax) sont une exception à la règle, car ils peuvent mesurer simultanément dans les deux sens de la circulation. Le compteur du Valentine One affichera donc la plupart du temps un « 1 » et la flèche (4) indiquera la direction en amont. L'affichage de l'amplitude du signal (1) augmente en cas d'alerte de 1-2 LEDs jusqu'à 5-8 LEDs. La fréquence du radar est également lisible sur l'afficheur (3). La bande K ou la bande Ka est utilisée la plupart du temps en Europe de l'ouest. La bande Ka n'est pratiquement jamais concernée par des alertes erronées ; on doit donc porter ici une attention toute particulière. Une alerte radar avec affichage de direction en aval sans affichage préalable en amont est déclenchée par un radar à bord d'un véhicule de contrôle. Il s'agit dans ce cas de mesures radar avec des enregistrements vidéo supplémentaires, qui sont souvent en service sur les autoroutes.

Affichage de fausses alertes

En cas d'alertes erronées plusieurs sources radar sont reçues simultanément, provenant par ex. de nombreux systèmes d'ouverture automatique de porte dans les environnements citadins. En conséquence l'affichage numérique (2) montre la plupart du temps des valeurs de 2 ou plus. La puissance de réception indiquée (1) dépasse rarement 3 LEDs. La bande K est concernée dans 98% des cas de fausses alertes.

Réduction de fausses alertes

Le Valentine One est l'unique appareil au monde doté d'un logiciel de réduction d'alertes erronées survenant en Europe sans pour autant réduire de manière notable la réception de radars routiers. Comme 98% des fausses alertes surviennent en bandes K ou X, le filtre intégré n'influe que sur ces deux fréquences. La bande (Ka), la plus importante en Europe, et la réception laser ne sont en aucun cas influencées.

Mode « U » (réglage conseillé)

Dans ce mode l'appareil est activé sur la bande Ka, la bande Ku et la bande K. Dans ce cas le logiciel intégré décide s'il s'agit avec une forte probabilité d'une fausse alerte. Les facteurs d'analyse sont la fréquence, la durée, la direction et la force du champ du signal reçu. Quand une alerte erronée est supposée, le déclenchement acoustique du signal d'alarme est rendu par le réglage du régleur de volume sonore « Mute ». Il est conseillé de régler le volume sonore Mute sur une position moindre dans les régions avec de nombreuses alertes erronées. Le signal optique sur l'afficheur en reste non influencé.

Les réglages sont conçus afin qu'un temps d'alarme en utilisation standard soit suffisant. A des vitesses de plus de 100 km/h (par ex. sur l'autoroute) il est conseillé de toujours régler le bouton « Mute » à un volume plus fort, afin que des signaux éventuellement reçus soit audibles malgré le bruit de la conduite.

Normalement il y a rarement des fausses alertes sur l'autoroute ; celles-ci résultent souvent des systèmes d'ouverture de porte automatique de stations-service ou d'aires de repos.

Mode « u » (réglage alternatif)

Les réglages sont identiques aux précédents. Toutefois la bande K, souvent responsable d'alertes erronées, est désactivée. L'alerte est toujours active dans les autres zones de fréquences (bande Ka, bande Ku, laser). Il est par contre conseillé de laisser la bande K activée malgré d'éventuelles fausses alertes (c'est-à-dire sélectionner le mode « U »), afin de toujours recevoir une alerte dans les cas douteux, même avant toutes les mesures en bande K. Il est toujours bon éviter une déception en cas de non signalement d'une alerte, de même que les conséquences résultant d'un dépassement de vitesse autorisée.

Installation Valentine One RC (version montage fixe)

Pour le montage dissimulé, les accessoires suivants sont nécessaires :

1. Valentine One RC module de réception dans un boîtier étanche
2. Concealed display Modul (Module d'affichage séparé pour signalement optique)
3. Remote audio adapter (connexion audio indépendante pour signalement acoustique et commande)
4. Adaptateur Direct Wire Power
5. Câble et matériel de fixation

Le module de réception du Valentine One RC est dans un boîtier étanche en métal avec une partie frontale laissant passer les infrarouges. La réception de signaux de radar et laser est ainsi possible. En cas de montage peu favorable ou trop dissimulé, l'installation supplémentaire d'un brouilleur laser (par ex. Blinder M25 X-TREME) est conseillée à cause de l'angle de balayage en partie restreint et en particulier pour la protection des mesures laser. Dans tous les cas, le module de réception ne peut être complètement dissimulé car en particulier le métal isole de tous les signaux radar. Les matières plastiques, le verre et le caoutchouc n'influencent que très peu la sensibilité. Il est conseillé en général d'encastrer discrètement l'appareil dans la partie avant du véhicule ou dans le pare-choc pour avoir la vue la plus libre vers l'avant. Les températures à l'emplacement de l'encastrement ne doivent pas dépasser 70 °C.

Le câblage nécessaire pour le montage des accessoires est visible ici sur le croquis.

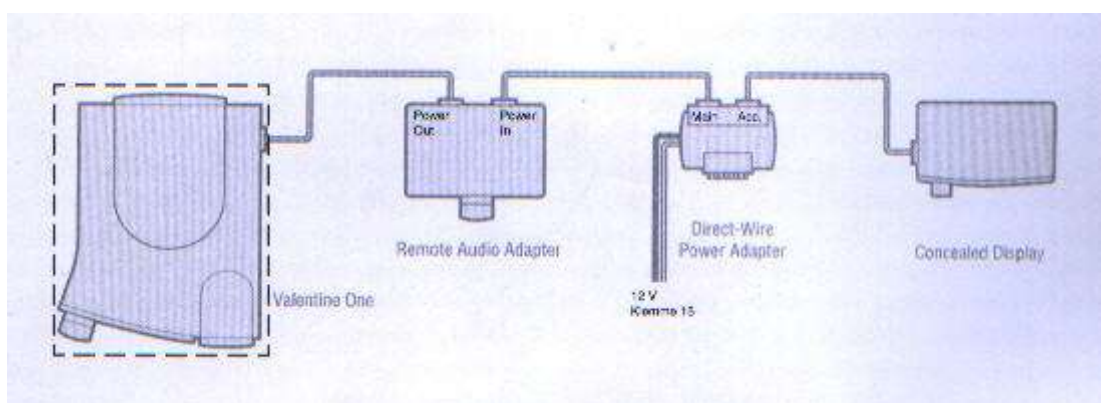


Image : Schéma de connexion pour le montage du Valentine One RC

Utilisez pour le montage de tous les accessoires uniquement les câbles de raccordement livrés.



Image : Remote Audio Adapter et Concealed Display

Le Remote-Audio Adapter ainsi que le Concealed Display doivent être installés à proximité du tableau de bord afin de garantir une commande confortable. L'installation des deux accessoires est en l'occurrence conseillée à proximité de la console centrale, par ex. dans le cendrier ou derrière des rabats adéquats. Avec les deux composants vous pouvez télécommander les fonctions du Valentine One RC. Les mêmes fonctionnalités de la version mobile du Valentine One sont disponibles (comme décrites précédemment dans cette notice).

L'alimentation électrique via l'adaptateur Direct Wire Power doit être raccordée à la borne 15, c'est-à-dire 12 volts via l'allumage du véhicule.

Veuillez ne pas nettoyer l'appareil avec un jet à haute pression et ne pas mettre en contact la partie frontale en matière plastique avec de la pâte à joint ou du silicone ou des matériaux semblables.

Dispositifs techniques VALENTINE ONE:

Avertisseur radar/laser High-end ultime pour l'utilisation dans toute l'Europe
Appareil de référence depuis de nombreuses années
Vainqueur de plusieurs tests
Rayon d'action absolument le plus grand (jusqu'à 1000 m)
Service le plus grand possible dans toute l'Europe
Antenne radar et laser avant et arrière
Excellent rendu sonore
Taille compacte malgré un service de pointe
Enregistrement des réglages actuels
Avertissement de basse tension
Exploration radar et laser à 360°
Indication de la direction des signaux reçus à l'aide de flèches en LED
Fonction de test automatique au démarrage
Câble de branchement enroulé et lisse
Graphique LED (indique la bande de fréquence et la force du signal)
Mode filtre ville/autoroute (réduit le dérangement par des alarmes incorrectes)
Fonction Mute (réduit l'alarme acoustique pendant que l'alarme optique reste active)
Réglage de la luminosité de l'affichage avec un mode totalement sombre
Capteurs laser optiques
Réglage du volume sonore
Séquence de démarrage automatique
Mode d'emploi dans votre langue
Accessoire pour le montage sur le pare-brise (ventouse)
Non repérable électroniquement!
full-time POP™ Protection
High-efficiency double-ridged horn antenna
Laser: 820-950 nanometers (nm)
10.500 - 10.550 GHz (X band)
24.050 - 24.250 GHz (K band)
33.400 - 36.000 GHz (Ka band)
13.400 - 13.500 GHz (Ku band):
12 -15 Volt
L 110mm x W 90mm x H 25mm

Fonctionnement des contrôles radar et laser

Le détecteur de radar signale au conducteur de la voiture les contrôles de vitesse par un signal sonore et un signal visuel.

Les radars utilisés en Allemagne pour les contrôles de vitesse fonctionnent pour la plupart sur les bandes de fréquence K 24,125 GHz et Ka 34,3 GHz. Pour recevoir le rayonnement laser et infrarouge dans le domaine téra-Hertz, l'appareil doit capter les longueurs d'onde 904 nm et 800 nm. Après avoir détecté un rayonnement radar ou laser, l'appareil délivre une «alarme» sonore. Les options proposées sont la fonction «filtre ville» pour réduire la fréquence des alarmes erronées sur les sites bâtis, un indicateur d'intensité du rayonnement qui a été identifié de manière à pouvoir faire la distinction entre les alarmes erronées et les avertissements sérieux, et l'indicateur de la bande de fréquence qui fait la distinction entre les contrôles radar et laser.

Les services intervenant pour les contrôles de vitesse utilisent différentes techniques de mesure ; notre appareil identifie les radars et les lasers, il est inopérant pour les mesures par barrière lumineuse (cellules photoélectriques), les capteurs piézoélectriques, les capteurs à induction et sans d'air (que l'on appelle aussi «boîtiers fixes»), les poursuites avec enregistrement vidéo, les mesures d'écart par rapport aux véhicules précédant et les caméras d'observation des feux de la circulation.

A cela vient s'ajouter que les contrôles au laser sont identifiés mais que, bien souvent, l'identification intervient alors que la mesure est déjà terminée, du fait que les contrôles au laser ne durent qu'une demi-seconde et qu'il n'y a pas de rayonnement laser avant et après la mesure.

Par conséquent, les personnes utilisant un détecteur de radar doivent savoir que leur appareil n'enregistre pas tous les contrôles de vitesse et cela pour des raisons techniques.

Les détecteurs de radar doivent avoir une sensibilité très fine aux ondes radio pour pouvoir identifier les appareils de contrôle perfectionnés utilisés de nos jours, avec pour conséquence qu'ils sont plus instables et délivrent parfois des alarmes erronées. Les sources d'interférences les plus fréquentes sont les détecteurs de mouvements et les systèmes d'ouverture de porte automatique qui équipent de nombreuses stations-service, banques, etc.

Garantie

La durée de la garantie est de un an à partir de la date de l'achat.

Veuillez accompagner votre demande de mise en œuvre de la garantie des informations suivantes :

- * Votre nom, votre adresse et la description succincte des difficultés,
- * Un numéro de téléphone,
- * Une attestation de l'achat, par exemple la facture de vente

RS Automotive Vertriebs GmbH & Co. KG

Waldhofer Strasse 102

D-69123 Heidelberg (Allemagne)

TEL. : 49-6221-619097, Fax : 49-6221-619098

<http://www.radar-shop.de>

service@radar-shop.de

© 2004, 2007 Speed Dynamics RS Automotive Vertriebs GmbH & Co. KG

Nous espérons que vous serez pleinement satisfait de notre appareil.